

DOI 10.23859/1994-0637-2017-5-80-8
УДК 091

© Волкова Т.Ф., 2017

Волкова Татьяна Федоровна

Доктор филологических наук, доцент,
Сыктывкарский государственный
университет им. Питирима Сорокина
(Сыктывкар, Россия)
E-mail: volkovatf777@gmail.com

Volkova Tatyana Fedorovna

Doctor of Philology Sciences,
Associate Professor,
Pitirim Sorokin Syktyvkar State University
(Syktyvkar, Russia)
E-mail: volkovatf777@gmail.com

**«ЗОЛОТОЙ ФОНД» ПЕЧОРСКОЙ
КНИЖНОСТИ (САМЫЕ ЦЕННЫЕ
НАХОДКИ АРХЕОГРАФОВ В УСТЬ-
ЦИЛЕМСКОМ РАЙОНЕ
РЕСПУБЛИКИ КОМИ)¹**

**«GOLD RESERVE» OF PECHORA
HANDWRITTEN AND OLD PRINTED
BOOKS (THE MOST PRECIOUS
FINDINGS OF ARCHEOGRAPHS IN
UST-TSILEMSKY DISTRICT OF THE
KOMI REPUBLIC)**

Аннотация. В статье дается обзор наиболее интересных рукописных и старопечатных книг, сохранных печорскими крестьянами-старообрядцами и найденных во время археографических экспедиций в Усть-Цилемский район Республики Коми, являющийся уникальным книжным центром, в котором была создана и существовала на протяжении трех столетий своя рукописно-книжная традиция. Приводится палеографическое и кодикологическое описание старинных книг, сведения о месте их бытования, о записях, оставленных на полях книг их читателями и владельцами из числа печорских крестьян.

Abstract. The article gives an overview of the most interesting handwritten and old printed books preserved by Pechora peasant Old Believers found during archeographic expeditions to the Ust-Tsilemsky District of the Komi Republic, which is a unique book center in which the manuscript-book tradition was created and existed for three centuries. The paleographic and codicological description of the old books, information about the place of their existence, about the records left on the margin of books by their readers and owners among Pechora peasants is given.

Ключевые слова: рукописные и старопечатные книги, старообрядческая книжность, Нижняя Печора, археографические экспедиции

Keywords: handwritten and early printed books, Old Believers book-reading, Lower Pechora, archaeological expeditions

Введение

Усть-Цилемский район Республики Коми относится к числу таких старообрядческих культурных «гнезд», где сложилась своя оригинальная рукописная традиция и сохранилось до наших дней в составе рукописных сборников большое количество памятников древнерусской и старообрядческой литературы, старопечатных книг [4], [20], [38]. Особенностью этого книжного центра является, во-первых, жанровое разнообразие сохранных памятников старинной литературы, во-вторых, наличие большого числа крестьянских переработок древнерусских повестей, житий, поучений. Большинство из них вышло из-под пера устьцилема Ивана Степановича Мян-

¹ В основу статьи положен доклад, сделанный нами на III Международной научной конференции «Язык, книга и традиционная культура позднего русского средневековья в науке, музейной и библиотечной работе» (МГУ, 23–24 мая 2014 г.)

дина, выходца из семьи старообрядческих наставников, ставшего профессиональным писцом [39], оставившим огромное рукописное наследие [12], [26]. И.С. Мяндин выработал свой оригинальный почерк, позволяющий легко атрибутировать переписанные им рукописи. Составленные им литературные сборники были бережно сохранены печорскими крестьянами и, наряду со средневековыми рукописями, составляют важную часть печорской рукописной книжности, отражающую литературные интересы, эстетические вкусы, конфессиональные и нравственные ориентиры печорских крестьян старообрядцев.

Открытие Нижней Печоры как книжного культурного центра принадлежит выдающемуся ленинградскому археографу В.И. Малышеву, в течение нескольких лет собиравшему старинные рукописи в Усть-Цилемском районе Республики Коми в селах по берегам Печоры и ее притоков – Пижмы и Цильмы [30], [31], [32], [33], [34]. Собранные им рукописи составили самое богатое средневековыми литературными текстами собрание печорских рукописей – Усть-Цилемское собрание ИРЛИ РАН (далее – ИРЛИ, УЦ). Оно насчитывает 787 рукописей XV–XX вв. В настоящее время опубликованы описания только трех его частей: рукописных сборников (№№ 1–154) [38, с. 47–164], рукописей литературного и исторического содержания (№№ 155–268) [37, с. 571–604] и эпистолярных источников (№№ 269–312) [35, с. 445–457]. Описание богослужебных рукописей, составленное В.И. Малышевым (№№ 313–417), до сих пор не опубликовано, хранится в Древлехранилище ИРЛИ, носящем имя выдающегося археографа. Археографическую работу на Нижней Печоре после В.И. Малышева продолжили его ученики и коллеги, сотрудники Пушкинского Дома, затем студенты Ленинградского университета под руководством Н.С. Демковой [27], [40], пополнив фонды Древлехранилища еще одним собранием печорских рукописей – Усть-Цилемским новым собранием ИРЛИ (далее – ИРЛИ, УЦ н.), насчитывающим 370 рукописей. Описание собрания по мере его формирования составлялось В.И. Малышевым и участниками экспедиций на Печору. Полное описание наиболее объемных литературных сборников собрания составлено студентами Сыктывкарского университета Н. Полешиковой, О. Уляшовой и С. Плеховой (машинопись, хранится в Древлехранилище ИРЛИ). С 1977 по 1990 г. активную археографическую работу в Усть-Цилемском районе вели под моим руководством студенты Сыктывкарского университета [18], [5]. Результаты наших разысканий составили третье собрание печорских рукописей – Усть-Цилемское собрание Научной библиотеки Сыктывкарского университета им. Питирима Сорокина (далее – НБ СГУ, УЦ р.) [45]. Небольшая коллекция печорских рукописей имеется в БАН России. Она сложилась из рукописей, найденных на Печоре Н.Е. Ончуковым (3 рукописи) и В.И. Малышевым до его поступления на работу в ИРЛИ (17 рукописей) [29], [50], а также в фондах Национального музея Республики Коми (собрание пижемского старообрядческого наставника С.Н. Антонова (11 рукописей) [46, с. 219–230; 232–233] (№№ 83–88а; 93–96) и в краеведческом музее Нарьян-Мара (63 рукописи, описание не опубликовано). Всего в настоящее время фонд доступных для изучения печорских рукописей насчитывает более 2000 единиц хранения, датирующихся XV–сер. XX вв.

К сожалению, далеко не во всех случаях сохранились сведения о конкретных людях, хранивших старинные книги в своих крестьянских библиотеках. Большая часть имен извлекается из записей на сохранившихся книгах, о некоторых печорских крестьянах как последних владельцах и дарителях старинных книг сохранились указания в описаниях привезенных из экспедиции книг, в опубликованных отчетах об экспедициях ленинградских и сыктывкарских археографов. На основании этих источников нами составлена электронная база данных, которая должна послужить ос-

нованием для создания Словаря книжников и книжности Нижней Печоры, проект которого много лет назад был озвучен мною и опубликован на одной из научных конференций в МГУ [24]. Все эти годы собирался материал для такого издания, и сейчас появилась надежда, что оно будет наконец осуществлено. Я очень рассчитываю в подготовке этого справочника на сотрудничество с Т.Д. Вокуевой, которая в последние годы активно занимается изучением генеалогии печорских крестьянских родов [1], [2], [3]. На данном этапе исследований нами выявлены хранители старинной книги, принадлежащие целому ряду печорских семейств. В этих семейных библиотеках книги передавались из поколения в поколение, иногда переходя в другую печорскую семью вместе с наследницами по женской линии. Проследить такие передвижения книг иногда возможно также благодаря владельческому и читательским записям [6], [9], [21]. Например, сборник XVI в. ИРЛИ УЦ 2, содержащий Страсти Христовы, Повесть о Темир-Аксаке и ряд эсхатологических сочинений, в конце XVIII в. принадлежал «кемлянину» Никите Филину (запись от 1771 г. на л. 161 об.), а в XIX в. он попал в печорскую семью Дуркиных, которые оставили свои читательские записи на л. 1 рукописи: «Сию книгу читываль Алексей Игнатъвичъ Дуркинъ»; «Читал сию книгу Павелъ Федоровъ Дуркинъ очень внимательно и понималъ»; «Читал ету книгу Иван Федоров господин Дуркинъ». Прикоснулись к ней и представители других фамилий: «Сии Страсти Господни читаль казенный крестьянинъ Алексеей Булыгинъ 1859 года июля 15 ч[исла]. И подписалъ своеручно» (л. 159 об.), «1891 года апреля 19 дня читал ети Ст[r]асти крестьянин села Усть-Цильма Иван Никитичъ Мяндинъ» (л. 159 об.), «...Андрей Ермолин...» (л. 161). «Поморские ответы» конца XVIII в. (ИРЛИ, УЦ 214) также принадлежали семье Дуркиных: в 1865 г. книгу купил Алексей Дуркин у Ивана Мяндина (по-видимому, речь идет о И. С. Мяндине – Т. В.) «за 4 руб. сереб[ром]» – л. 539 об.); к ней обращались также «Иван Григорьев Торопов» (запись внутри ниж. кр. пер-та) и Гаврила Иванович Хозяинов (л. 1.).

Работа по изучению истории печорских семейных библиотек нами уже начата [22]. Мы выявили 23 печорских фамилии, фигурирующие в различных источниках, которые помогают отчасти реконструировать состав местных крестьянских библиотек. Более всего упоминаний в связи с хранением и чтением старинных книг нами выявлено о книжниках из рода Чупровых (89 имен), немного меньше о Носовых (50 имен), Дуркиных (46 имен), Тороповых (41 имя), Кисляковых (32 имени), Мяндиных (25 имен), Вокуевых (25 имен) и др. Книжное наследие двух печорских родов – Мяндиных и Чупровых – мы исследовали в специальных статьях [13], [17].

Основная часть

В данном обзоре я хочу представить наиболее ценные рукописные и старопечатные книги, сохранные печорскими крестьянами. Начну с древнейших рукописей, найденных на Печоре. К ним относятся три рукописи XV в.: Евангелие толковое с добавлениями, приобретенное В. И. Малышевым в 1930-е годы (БАН, Тек. пост., № 231/9036) [32, с. 475, № 1] и две Псалтири. Первая – ИРЛИ, УЦ 338, представляет собой фрагмент на 17-ти л. в 8-ку, написанный полууставом, без переплета. Рукопись датирована В.И. Малышевым посл. тр. XV в. Б.Н. Морозов считает возможным уточнить эту датировку, относя ее к 1430–1440-м гг. [44, с. 130]. На л. 5 рукописи сохранилась запись, не отмеченная В.И. Малышевым, на которую обратил внимание Б.Н. Морозов, высказавший предположение о том, что в ней названо имя известного исторического деятеля середины XV в. – тверского князя Бориса Александровича, важной исторической фигуры периода феодальной войны в России вт. четв. XV в. [44, с. 130]. Таким образом, Псалтирь УЦ 338 может быть отнесена к древнейшему

слою печорской книжности, о чем свидетельствует и ветхое состояние бумаги – признак ее длительного употребления [44, с. 131]. Другая Псалтирь – ИРЛИ, УЦ 339, посл. четв. XV в., в 4-ку, на 185 л., полуустав трех почерков, дощатый переплет XV в. с четырьмя железными жуками и одним медным жуком (кожа переплета не сохранилась), заглавия и начальные буквы киноварные, вязь. Рукопись приобретена в д. Абрамовской. На переплетном листе рукописи имеется комплекс записей XVI в., в которых упоминается ряд имен, а на л. 185 даже приводится точная дата – 21 марта 1572 г.: «Лета 7081-го марта в 20 день (ср. прочтение записи Б.Н. Морозовым: «в 21 день» [44, с. 132]) подписал сию книгу многогрешно[й] Ондрейко Яковлев сын Попов» (эта фамилия, как отмечает Б.Н. Морозов, очень характерна именно для Русского Севера [44, с. 132]). Еще больший интерес представляет запись, находящаяся под записью «Ондрейки» Попова. Согласно гипотезе Б.Н. Морозова, в ней упоминается под именем «Тиша Михайлов сын» не кто иной, как известный дворцовый дьяк Василия III и первых лет правления Ивана IV Тимофей (больше известный именно как Тиша) Михалков [44, с. 132].

Сохранились на Печоре несколько рукописей разных периодов XVI в. Отметим Четвероевангелие из д. Гаревы (ИРЛИ, УЦ 374, посл. тр. XVI в., в 4-ку, на 276 л., полуустав нескольких почерков; переплет – доски, покрытие тисненой кожей, с двумя медными застёжками) с владельческими записями на л. 276 Ивана Савиновича Ляпунова (XIX в.) и Ивана Степановича Мяндина (от 1893 г.).

Из книг XVI в. на Печоре более всего сохранились богослужебные рукописи. Среди них Октоих (БАН, Тек. пост. № 229, 9034); четыре служебных Миней посл. четв. XVI в. – две на март месяц (ИРЛИ, УЦ 330, принадлежавшая в XVII в. архангельской Спасо-Преображенской церкви (запись-скрепа), а в середине XVIII в. – кольскому Печенскому монастырю (согласно записи игумена Геннадия Плотникова от 1764 г.) и ИРЛИ, УЦ 331.э. Две другие Миней – на октябрь (ИРЛИ, УЦ 332 с владельческой записью от 1683 г. писца «Василья Онтонова сына» и записью-скрепой о принадлежности рукописи Усть-Цилемской единоверческой церкви [30, с. 434, № 5]) и на ноябрь (ИРЛИ, УЦ 333, получена в д. Боровской от Чуркина Дмитрия Федоровича [36, с. 471, с. 485, примеч. № 62]). Сохранилась также Триодь постная 1500 г. из д. Верховской (ИРЛИ, УЦ 361), судьба которой вырисовывается из записей на полях рукописи: согласно одной из них, она писалась рукой «многогрешного раба божия Василия» с 27 апреля по 6 июня 1500 г. в Троице-Сергиевом монастыре для игумена Серапиона, а затем – в середине XVII в. – попала в Калугу, о чем свидетельствует запись на л. 316 об. о ее продаже в 1672 г. калужским (васильевским) попом Григорием [15]. Канонник из д. Боровской на Пижме (ИРЛИ, УЦ 317) вт. пол. XVI в. (в 16-ю д. л., на 153 л., полуустав двух почерков, переплет – доски, покрытые тисненой кожей) сохранил писцовую запись (на л. 150) некоего Леонтия, традиционного содержания: «Аще книга сия достанется кому богоизбранному сосуду, верну рабу Христову, и любовию исполнена или кто-нибудь православных веры христианския, и ты, Господа ради Бога и Спаса нашего Иисуса Христа и пречистыя Богородицы и всех святых, помилуй душу мою, поминай имя мое худое, Леонтия. Увидит Бог любовь твою, яко милостива, и сам будешь поминовен». На полях рукописи сохранились пометы «Осипа Терентьева Носова» и «кубленина Петра Носова сына Осипова», написанные одним скорописным почерком нач. XVIII в.

Сохранилось в семьях печорских крестьян и несколько Уставов XVI в. Два из них датируются первой четвертью XVI в. Первый, найденный в Усть-Цильме, – ИРЛИ, УЦ 364 (в 4-ку, 205 л., полуустав, переплет – доски, покрытые тисненой кожей, корешок поздней реставрации, сохранился ремешок одной застёжки) содержит упоминание русских и славянских святых в месяцеслове, а также в приписках на полях

рукописи скорописью XVII в. (упомянуты Александр Невский, Василий Блаженный, Зосима Соловецкий, Иона митрополит, Иоан архиепископ Новгородский, Исайя Ростовский, Киприян митрополит, Сергей Радонежский и др.). Второй Устав – ИРЛИ, УЦ 365 (в 4-ку, 186 л., полуустав нескольких почерков; от переплета сохранился лишь кожаный корешок) также найден в Усть-Цильме. Два других Устава датируются посл. четв. XVI в. Первый – ИРЛИ, УЦ 367 (в лист, 353 л., полуустав, без переплета, начала и конца) также содержит в Месяцеслове тропари и кондаки русским и славянским святым и праздникам; найден в Усть-Цильме. Второй Устав – ИРЛИ, УЦ 366 (в 4-ку, 191 л., полуустав нескольких почерков, местами сбивающийся на скоропись, переплет – доски, покрытые тисненой кожей, лл. 1–10, 19–22 и 189–190 написаны в посл. четв. XVIII в. взамен утеранных; на л. 85 заставка в красках) представляет особый интерес: помимо уставных указаний в рукописи переписаны «Заздравная» Ивану IV (л. 76 об.) и «Многолетие» ему же (л. 153 об.), опубликованные В.И. Малышевым [34, с. 519–520], а также «Многолетие общее» с упоминанием «царя и господаря Ивана» и старосты «братшины сея» (л. 161 об.). Интересна эта рукопись и тем, что на л. 190 сохранился автограф шестнадцатилетнего И.С. Мяндина: «В должности писца подписал крестьянин Усть-Цилемской слободки Иван Мяндин, 1839-го года, мая (?) 10»; в другой записи (на л. 191) указана цена книги – «дано 5 ру[блей] 50 копеек», на обороте того же листа сделана и третья запись, указывающая продавца рукописи: «Сия книга Ивана Мяндина. Купиль у Матвея Абрамова Осташова. Подписал 1839 года, генваря дня». Четвертый Устав – ИРЛИ, УЦ 369 (кон. XVI–нач. XVII в., в 4-ку, 686 л., полуустав нескольких почерков; переплет – доски, покрытые тисненой кожей с одной застежкой; на нижней крышке переплета семь медных жуковин, на верхней крышке сохранилась медная зацепка из застежки) происходит из Кенорецкой волости, о чем свидетельствует запись, сделанная по полям рукописи кенозерским дячком Макарой Павловым скорописью XVII в.: «... апреля в 3-й день. Память Андрею Козьмину да детям его Ивану и Никуле и Корнилу. Продал есьми к церкви нареченной Пятнице, и старосте церковному Мирону Никитину сыну и всей волосте крестьяном Кенорецкой сию глаголемую книгу Устав; весь сполна писан на две книги. А цены яз, Андрей, с своими детьми на тех на двух книгах на Уставе взял у старосты и у волостных рубль денег. А достальной цены за те за две книги за Устав яз, Андрей, с своими детьми выдал Пятнице в дом безденежно. А подписал церковной Пятницкой дячек Кенорецкия волости Макарко Павлов, а подпись на обеих книгах слово в слово рука одного дячка». Рукопись найдена была в Усть-Цильме.

Наряду с богослужебными на Печоре сохранилось и несколько четых книг XVI–XVII вв. В их числе три Пролога XVI в.: на март – август (нач. XVI в. – БАН, Тек. пост. № 106/8777) и на сентябрь – февраль – ИРЛИ, УЦ 146 (тр. четв. XVI в.) и УЦ 147 (кон. XVI в.) и четыре Пролога XVII в.: ИРЛИ, УЦ 148 (декабрь – февраль), ИРЛИ, УЦ н. 177 (сентябрь – март), НБ СГУ, УЦ р. 246 (70-е – 80-е гг.), ИРЛИ, УЦ 9, посл. четв. XVII в. Грамматика и Диалектика Иоанна Дамаскина кон. XVI в. (БАН, Тек. пост. № 107/8778); Беседы Григория Омиритского кон. XVI в. (БАН, Тек. пост. № 228/8982) [32, с. 475. №№ 2–6], Житие и чудеса Зосимы и Савватия Соловецких нач. XVII в. (ИРЛИ, УЦ 181), Повесть о Муромском острове кон. XVII в. (ИРЛИ, УЦ 197) – один из старших списков Повести, известных в настоящее время (второй известный список XVII в. – ГИМ, собр. Царского, № 408).

Особую ценность представляют объемные рукописные сборники XVI–XVII вв., найденные В.И. Малышевым на Нижней Печоре. Они содержат под одним переплетом целую библиотеку произведений древнерусской оригинальной и переводной литературы. В книге В.И. Малышева «Усть-Цилемские рукописные сборники...»

они описаны в самом начале: №№ 1–3 (XVI в.), 4–13 (XVII в.). Есть такой сборник и в собрании БАН (Тек. пост. № 153/8866). Он содержит жития Исихора Ростовского, Иоанна Устюжского, Стефана Пермского, Петра царевича Ордынского, Василия Московского, Алексея человека Божия, память князю Владимиру, апокриф о сошествии в ад Иоанна Предтечи и другие статьи.

В составе этих ранних сборников дошли произведения самых разных жанров. Более всего в списках XVI–XVII вв. сохранилось житий [7]: в составе сборника кон. XVI в. БАН, Тек. пост. 153/8866 – Георгия Победоносца, Василия Блаженного, Семи отроков Эфесских; в составе сборников ИРЛИ XVII в. – Ефрема Сирина (ИРЛИ, УЦ 145), Марии Египетской (ИРЛИ, УЦ 8), Варлаама Хутынского (ИРЛИ, УЦ н. 123), Варсонофия, епископа Тверского (ИРЛИ, УЦ н. 123), Василия Нового (ИРЛИ, УЦ 11), Гурия, архиепископа Казанского и Варсонофия, епископа Тверского (ИРЛИ, УЦ н. 123) и др. В списке XVII в. в одном из сборников сохранилась Повесть об Акире Премудром (ИРЛИ, УЦ 12).

Сохранили печорские крестьяне и многие сочинения пустозерских узников – первых старообрядческих писателей [19]: протопопа Аввакума (Житие, полный список редакции А – ИРЛИ, УЦ 49 (XIX в., 30-е гг.), список печорского старообрядческого писателя XX в. С.А. Носова [41], Книгу бесед – БАН. Тек. пост. 415 (XVIII в., 60-е гг.) в краткой редакции с добавлениями из пространной редакции), Книгу толкований и нравоучений – БАН, Тек. пост. 105 (XVII в., 70-е гг.) [см.:52], Пятую челобитную царю Алексею Михайловичу – ИРЛИ, УЦ 42 (XVIII в., кон.), ИРЛИ, УЦ н. 193 (XVIII в., кон), ИРЛИ, УЦ н. 299 (XVIII в., кон.), ИРЛИ, УЦ 70, 1882 г. (список И.С. Мяндина) и фрагменты ряда других его сочинений; дьякона Федора (Ответ православных, Сказание о патриархе Никоне – ИРЛИ, УЦ 10 (XVII в., посл. четв., возможно, автограф попа Лазаря), Послание о познании антихристовой прелести – ИРЛИ, УЦ 33 (XVII в., посл. четв.), Сказание об Аввакуме, Лазаре и Епифании – ИРЛИ, УЦ 46 (XVIII в., кон.), Прение с Афанасием Иконийским – ИРЛИ, УЦ 36 (XVIII в., посл. четв.), ИРЛИ, УЦ 68 (XIX в., тр. четв., список И. С. Мяндина); попа Лазаря (Челобитная царю Алексею Михайловичу, Челобитная патриарху Иоасафу – ИРЛИ, УЦ 10 (XVII в., посл. четв.). Сохранились сочинения и других старообрядческих писателей XVII – нач. XVIII вв.: инока Авраамия (Послание к боярыне Морозовой, Челобитная царю Алексею Михайловичу – ИРЛИ, УЦ 19 (XVIII в., перв. тр.), Послание к некоему боголюбцу – ИРЛИ, УЦ 68 (XIX в., тр. четв., список И.С. Мяндина).

Печорские старообрядцы поддерживали тесные контакты с Выголексинским общи́нством, по образцу которого в верховьях Пижмы был организован Великопоженский скит, ставший центром распространения книжности по всему Печорскому краю [28]. Не случайно поэтому на Печоре сохранилось большое количество выговских сочинений и рукописей, переписанных на Выгу [28]. Среди них – сочинения Ивана Филиппова, выговского историка («Исповедь» – ИРЛИ, УЦ 73 (XIX в., посл. тр.), История Выговской пустыни – ИРЛИ, УЦ 19 (XVIII в., посл. четв.), Повесть о самосожжении в Мезенском уезде в 1743–1744 гг., которая была атрибутирована В.И. Малышевым Ивану Филиппову [38, с. 184–185]. Сохранились на Печоре и многочисленные сочинения выговских писателей: Андрея и Семена Денисовых, Мануила Петрова, Даниила Викулина, Трифона Петрова, Алексея Иродионова.

Однако ценность печорскому собранию рукописей придают не только ранние рукописи XV–XVI вв. и выговские рукописи кон. XVII–XVIII вв. Печорские крестьяне бережно хранили и сборники, переписанные их земляками. Один из них – ИРЛИ, УЦ 209 (XIX в., первое десят., после 1806 г., в 8-ку, 107 л., полуустав двух почерков [37, с. 587], обнаруженный В.И. Малышевым в д. Скитской на Пижме, интересен

тем, что представляет собой полемическое сочинение по обрядовым и догматическим вопросам, написанное наставником Великопоженского скита Тимофеем Ивановичем и обращенное к чердынскому старцу Венедикту. Оно дает представление о характере контактов старообрядцев Нижней и Верхней Печоры [см.: 40].

Среди рукописей сер. XVIII–XIX вв. подавляющее большинство переписаны в печорских, пижемских и цилемских деревнях.

Особую ценность имеют сохранившиеся в разных крестьянских семьях сборники, составленные И.С. Мяндиным [23] и содержащие, наряду с копиями старинных произведений из более ранних сборников, его литературные переработки, различные по своему характеру – от незначительных стилистических правок и сокращений до перестройки всей сюжетно-композиционной структуры [11]. Стали уже широко известными среди исследователей старообрядческой литературы сборники И.С. Мяндина ИРЛИ, УЦ 66, 67, 68, 69, 70, 72, 267; РНБ, НСРК, О. 100. В последние годы к ним прибавился составленный И.С. Мяндиным Торжественник [14], в который он помимо традиционных текстов добавил ряд повестей и апокрифов в собственной редакции (этот уникальный сборник сейчас хранится в Научной библиотеке СГУ – УЦ р. 46).

В перечисленных сборниках сконцентрированы основные переработки усть-цилемского книжника. В настоящее время выявлено 50 отредактированных И.С. Мяндиным произведений, некоторые из них он переделывал по два и даже по три раза. В двух вариантах дошли его переделки 18-ти произведений, в том числе повестей о Дмитрие Басарге, о царице и львице, о царевне Персике, об Акире Премудром, о новгородском посаднике Щиле, об Александре Македонском и др.), в трех – переделки 5-ти произведений, среди которых Повесть о гордом Аггее, хронографические сказания об Иосифе Прекрасном и Юдифи, Слово о ленивом, Житие Екатерины великомученицы.

Большая часть мяндинских переделок уже изучена, некоторые опубликованы нами [8], однако есть еще часть текстов, исследованных только нашими сыктывкарскими студентами и нуждающихся в дальнейшем осмыслении и издании (например, жития апостолов Иоанна, Петра и Павла, чудо Николая Мирликийского «о трех друзех», чудо Варлаама Хутынского «о мразе и снеге», повести о происхождении вина, о купце, обогатившемся с помощью Богородицы).

Большой интерес представляют и старопечатные книги, найденные на Печоре. Половина из них хранится в НБ СПбГУ (85 книг), половина – в НБ СГУ (90 книг); они собирались студентами и преподавателями Ленинградского и Сыктывкарского университетов и сотрудниками научной библиотеки СПбГУ. Описание книг из НБ СПбГУ опубликовано А.А. Савельевым (далее – Сав.) [51]. Эти книги попали на Печору из разных городов центральной и северной России: из Москвы и Подмосковья, из Рязани, Суздаля, Нижегородского Арзамаса, Костромы, Великого Новгорода, Белозерска, Хлынова (Вятки), Сольвычегодска, Кеми. Многие происходят из церковных и монастырских библиотек [15], [16].

На некоторых старопечатных книгах с Печоры сохранились уникальные писцовые, владельческие и вкладные записи. Например, сохранились вкладные записи первых царей династии Романовых – Михаила Федоровича и Алексея Михайловича – в монастыри центральной России, а также владельческие записи княжеско-боярской элиты XVII–XVIII вв. [см.: 10]. Одна из вкладных записей Михаила Федоровича читается на Уставе 1633 (НБ СПбГУ, ОРК, 5641; Сав. 20) и сообщает о передаче царем книги в Суздальский уезд, в Куксинский девич монастырь. В дальнейшем, судя по другой записи, Устав попадает в архангельскую духовную консисторию, оттуда 6 сентября 1862 г. он был передан в кемскую единоверческую церковь, а

из нее – в единоверческую церковь с. Усть-Цильмы. Вторая запись Михаила Федоровича сделана на московском Октоихе 1631 г. (НБ СПбГУ, ОРК, 5734; Сав. 19). Она дефектна и сохранила только дату вклада – 13 июня 1638 г., имя вкладчика – царя Михаила Федоровича – и указание на Можайск, куда была отправлена книга. Позднейшая запись зафиксировала принадлежность Октоиха в XIX в. крестьянину деревни Боровской на Пижме «Федору Иванову сыну». Обе вкладные записи XVII в. сделаны подьячим Приказа Большого Дворца Любимом Асмановым, автографы которого сохранились на целом ряде старопечатных книг первой половины XVII в., представляющих собой вклады Михаила Федоровича в монастырские и церковные библиотеки, находившиеся в самых разных уголках России. Материалы записей Любима Асманова впервые ввела в научный оборот И.В. Поздеева, указавшая на ряд его автографов, относящихся к 1623–1641 гг. [48].

На одной из усть-цилемских книг (НБ СПбГУ, ОРК 5645; Сав. 23) – Трефологионе на сентябрь–ноябрь (М., 1637) – сохранилась вкладная запись царя Алексея Михайловича, согласно которой книга была в 1671 г. по распоряжению царя отправлена из Приказа Тайных дел на Вятку в Преображенский девич монастырь в г. Хлынов.

Есть несколько записей на печорских старопечатных книгах, которые представляют для нас особый интерес, так как свидетельствуют о местном, связанном с самим Коми краем начале церковного бытия печорских книг в XVII в. Они ведут нас в древнюю вотчину Вологодско-Пермских епископов Усть-Вымь и на саму Печору – в древнюю Усть-Цилемскую слободку.

Записи на печорских книгах, происходящих из Усть-Выми, относятся к началу и середине XVII в. Первая книга – Апостол (Львов, 1574 – НБ СПбГУ, ОРК 5722, Сав. 2), во вт. пол. XIX в. уже находившаяся у пижемских крестьян, согласно записи начала XVII в., была положена «на Усть-Вым в дом Благовещению святии Богородицы и Стефану Пермскому чудотворцу». Запись называет и имя вкладчика – «архиепископль крестьянин Михаил Иванов сын Торлопов», и имя оформителя вкладки – «диако́н Тимофий Михайлов сын...», и дату вклада «лета 7110 (1602) апреля в 30 день». Имя вкладчика львовского Апостола отыскивается в Писцовой книге Яренского уезда: «На посаде же дворы крестьянские: ... во дворе Мишка Торлопов молотчей ...» [47]. Михаил Торлопов, проживавший в Усть-Вымском городке епископа Вологодского и Великопермского «на посаде», фактически был посадским человеком. По-видимому, он был зажиточным и мог заниматься торговлей и промыслами, о чем свидетельствует его вклад (учитывая дороговизну книг в то время), а также то, что в переписной книге его имя значится первым среди других жителей Усть-Вымского «городища», не относящихся к духовным лицам. За этот вклад его род был записан для поминовения в Благовещенском монастыре [42, с. 34–36]. Эта запись сообщает нам о втором известном в науке вкладе, сделанном жителем Усть-Выми, находящимся на другом конце социальной иерархической лестницы – архиепископским крестьянином Михаилом Ивановым сыном Торлоповым (первый подобный вклад – рукописный сборник, включающий сочинения Дионисия Ареопagitа с толкованиями Максима Исповедника (ГИМ, собр. Уварова, № 264) был сделан в библиотеку Благовещенской церкви епископа Пермского Питирима [43, с. 96]. Таким образом, запись на Печорской книге приобретает особое значение, свидетельствуя о конкретных фактах крестьянских вкладов в библиотеки местных церквей и восстанавливая усть-вымскую страницу в «биографии» дошедшей до нас – уже в составе старообрядческой библиотеки совсем другого, северного, региона – старопечатной книги.

Значение записей XVII – нач. XVIII вв. на старопечатных книгах, найденных в Усть-Цилемском районе, многоаспектно: они не только проливают свет на пути

формирования печорской старообрядческой библиотеки, но зачастую содержат уникальные сведения по истории книжной культуры тех мест, где книга начинала функционировать, по ранней истории ряда старинных, зачастую давно не существующих храмов, их приходов, клира, по истории монастырей (всего в записях на рассматриваемых печорских книгах упоминается 21 храм и 4 монастыря).

Выводы

Мы охарактеризовали состав фонда рукописных и старопечатных книг, бытовавших на низовой Печоре, коснувшись лишь некоторых, наиболее интересных его составляющих. Но даже этот беглый обзор показывает, насколько богат и разнообразен был круг доступных для чтения устьцилемов произведений древнерусской литературы и старообрядческой публицистики и литургических книг, использовавшихся при богослужении печорскими старообрядцами. В сохранении же этого фонда до наших дней важную роль сыграли семейные библиотеки крестьян-старообрядцев Усть-Цилемского района Республики Коми.

Литература

1. Вокуева Т.Д. Книга переписная государственных черносошных крестьян и канцелярских служащих Ижемской и Усть-Цилемской слободки Пустозерского уезда Архангельской губернии 1719–1727 гг. // Сельская Россия: прошлое и настоящее: (ист. судьбы сев. деревни). Материалы Всероссийской научно-практической конференции. М.; Сыктывкар, 2006. С. 362–378.
2. Вокуева Т.Д. Родовые корни Мяндиных и происхождение фамилии // Первые мяндинские чтения: материалы республиканской научно-практической конференции. Сыктывкар, 2009. С. 21–32.
3. Вокуева Т.Д. Чупровы в истории Усть-Цильмы и России // Сельская Россия: прошлое и настоящее: (ист. судьбы сев. деревни). Материалы Всероссийской научно-практической конференции. М.; Сыктывкар, 2006. С. 355–361.
4. Волкова Т.Ф. Актуальные проблемы изучения печорской рукописно-книжной традиции // Третьи Мяндинские чтения: сборник научных трудов по материалам Всероссийской научной конференции. Сыктывкар, 2016. С. 75–79.
5. Волкова Т.Ф. Археографическая работа Сыктывкарского университета на Нижней Печоре в 1977–1990-х гг. // Источники по истории народной культуры Севера: межвузовский сборник научных трудов. Сыктывкар, 1991. С. 94–105.
6. Волкова Т.Ф. Владельческие записи печорских крестьян на рукописных и старопечатных книгах // Уральский сборник: История. Культура. Религия. Екатеринбург, 2009. Вып. 7. Ч. 2. С. 241–257.
7. Волкова Т.Ф. Древнерусская и старообрядческая агиография в печорской рукописной традиции // Русская агиография: Исследования. Публикации. Полемика. СПб., 2005. С. 236–271.
8. Волкова Т.Ф. Древнерусская литература в кругу чтения печорских крестьян. Печорские редакции древнерусских повестей. Сыктывкар, 2005.
9. Волкова Т.Ф. Записи на Усть-Цилемских рукописных и старопечатных книгах как источник по истории духовной культуры Нижней Печоры // Духовная культура: проблемы и тенденции развития. Всероссийская научная конференция. Тезисы докладов. Сыктывкар, 1994. Ч. 2. Филология. С. 5–8.
10. Волкова Т.Ф. Записи первых Романовых и княжеско-боярской знати XVII в. на книгах, собранных на Усть-Цилемском Севере // ТОДРЛ. СПб., 1997. Т. 50. С. 501–507.
11. Волкова Т.Ф. Иван Степанович Мяндин – редактор древнерусских повестей (Некоторые итоги изучения литературного наследия печорского книжника) // ТОДРЛ. СПб., 2006. Т. 57. С. 839–890.

12. Волкова Т.Ф. Итоги изучения рукописного наследия Ивана Степановича Мяндина // Третьи Мяндинские чтения: сборник научных трудов по материалам Всероссийской научной конференции. Сыктывкар, 2016. С. 10–17.
13. Волкова Т.Ф. К вопросу о крестьянских старообрядческих книжных собраниях на Нижней Печоре: род Чупровых. (По материалам Банка данных «Печорская книжность») // Вестник Екатеринбургской духовной семинарии. Екатеринбург, 2014. Вып. 1 (7). С. 193–205.
14. Волкова Т.Ф. К вопросу о рукописном наследии печорского книжника И.С. Мяндина («Торжественник» из собрания Е.И. Тороповой) // Университетские библиотеки: прошлое, настоящее, будущее. Материалы международной научно-практической конференции. СПб.: Изд-во РГПУ им. А. И. Герцена, 2003. С. 163–170.
15. Волкова Т.Ф. Книги из монастырских библиотек в составе печорских книжных собраний // Книжные центры Древней Руси. Северно-русские монастыри. СПб, 2001. С. 202–204.
16. Волкова Т.Ф. Книги из церковных и монастырских собраний в составе печорской общинной крестьянской библиотеки // Уральский сборник. История. Культура. Религия. Екатеринбург, 1999. Вып. 3. С. 8–81.
17. Волкова Т.Ф. Мяндины – переписчики, хранители и читатели старинной книги // Вторые Мяндинские чтения: материалы Всероссийской научно-практической конференции. В 2 т. Сыктывкар: ООО Издательство Кола, 2010. Т. 1. С. 86–98.
18. Волкова Т.Ф. Отчет об археографической экспедиции в Усть-Цилемский район Коми АССР // ТОДРЛ. Л., 1979. Т. 34. Куликовская битва и подъем национального самосознания. С. 375–376.
19. Волкова Т.Ф. Памятники ранней старообрядческой литературы в составе печорских рукописных сборников // Уральский археографический альманах. Екатеринбург, 2005. С. 103–138.
20. Волкова Т.Ф. Печорская рукописно-книжная традиция: итоги изучения (1976–2006 гг.) // Сельская Россия: прошлое и настоящее (исторические судьбы северной деревни). М.; Сыктывкар, 2006. С. 412–423.
21. Волкова Т.Ф. Печорские крестьяне – читатели старинной книжности (по материалам записей на рукописных и старопечатных книгах) // Уральский сборник. История. Культура. Религия. Екатеринбург, 1998. Вып. 2. С. 42–51.
22. Волкова Т.Ф. Родовые библиотеки печорских крестьян: итоги изучения и задачи создания Словаря книжников нижней Печоры // Имена и судьбы в родовой памяти и генеалогии: Материалы Межрегиональной научно-практической конференции. М., 2016. С. 59–65.
23. Волков Т.Ф. Рукописные сборники печорского книжника И.С. Мяндина // Вестник НГУ. Серия: История, филология. 2011. Т. 10. Вып. 8: Филология. С. 201–215.
24. Волкова Т.Ф. «Словарь книжников Печоры» (задачи и проблемы издания) // Мир старообрядчества: Сборник научных трудов. М., 1998. Вып. 4. Живые традиции: результаты и перспективы комплексных исследований русского старообрядчества. С. 116–122.
25. Волкова Т.Ф. Выговская литература в печорской рукописной традиции (обзор источников) // Взаимодействие книжных традиций Поморья, Урала и Сибири в XVI–XX вв.: Сб. науч. ст. Екатеринбург: Уральский государственный университет, 2002. С. 26–47.
26. Волкова Т.Ф. Усть-цилемский книжник И.С. Мяндин: итоги изучения рукописного наследия // Первые Мяндинские чтения. Материалы республиканской научно-практической конференции. Сыктывкар, 2009. С. 52–66.
27. Демкова Н.С. Отчет об археографической экспедиции на Печору // ТОДРЛ. Л., 1976. Т. 30. С. 357–360.
28. История формирования и развития Великопоженского общежительства: сборник материалов Всероссийской научно-практической конференции «За веру и крест», посвященной 300-летию основания и 270-летию самосожжения Великопоженского скита. Усть-Цильма: ООО «Полиграф-Плюс», 2013.
29. Кукушкина М.В. Рукописи Библиотеки АН СССР, собранные при участии В. И. Малышева // Рукописное наследие Древней Руси: по материалам Пушкинского Дома. Л., 1972. С. 401–405.
30. Малышев В.И. Археографическая экспедиция в Усть-Цилемский район Коми АССР // ТОДРЛ. М.; Л., 1955. Т. 11. С. 425–439.

31. Малышев В.И. Возможны ли еще рукописные находки в Усть-Цилемском районе Коми АССР? // ТОДРЛ. Л., 1969. Т. 24. С. 370–374.
32. Малышев В.И. Отчет о командировке в с. Усть-Цильму Коми АССР // ТОДРЛ. М.; Л., 1949. Т. 7. С. 469–480.
33. Малышев В.И. Отчет о командировке на Печору в 1956 г. // ТОДРЛ. М.; Л., 1958. Т. 15. С. 398–408.
34. Малышев В.И. Отчет об археографической командировке на Печору 1958 г. // ТОДРЛ. М.; Л., 1960. Т. 16. С. 513–521.
35. Малышев В.И. Переписка и деловые бумаги усть-цилемских крестьян XVIII–XIX вв. // ТОДРЛ. М.; Л., 1962. Т. 18. С. 442–457.
36. Малышев В.И. Пижемская рукописная старина (отчет о командировке 1955 г.) // ТОДРЛ. М.; Л., 1956. Т. 12. С. 461–493.
37. Малышев В.И. Усть-Цилемские рукописи XVII–XIX вв. исторического, литературного и бытового содержания // ТОДРЛ. М.; Л., 1961. Т. 17. С. 561–604.
38. Малышев В.И. Усть-Цилемские рукописные сборники XVI–XX вв. Сыктывкар: Коми книжное издательство, 1960.
39. Малышев В.И. Усть-Цилемский книгописец и писатель XIX в. // Древнерусская книжность. Л., 1985. С. 323–337.
40. Махновец Т.А. Поездка за рукописями на Печору летом 1972 г. // ТОДРЛ. Л., 1974. Т. 29. С. 351–352.
41. Мелихов М.В. «Житие» протопопа Аввакума в круге чтения печорских старообрядцев середины XX в. // Духовная культура и общественная мысль России в литературных и исторических памятниках XVI–XXI вв. Новосибирск, 2016. С. 252–278.
42. Морозов Б.Н. Записи на книгах XV – начала XVIII в. как источник по генеалогии на Русском Севере // Имена и судьбы в родовой памяти и генеалогии: Материалы межрегиональной научно-практической конференции. М., 2016. С. 32–39.
43. Морозов Б.Н. К истории книжной культуры Коми края // Духовная культура Севера: итоги и перспективы исследования. Материалы конференции. Сыктывкар, 2002. С. 94–110.
44. Морозов Б.Н. Древнейшие рукописи из Усть-Цилемских собраний (к постановке вопроса) // Вторые Мяндинские чтения. Сыктывкар, 2010. Т. 1. С. 127–137.
45. Памятники письменности в хранилищах Коми АССР: Каталог-путеводитель / Сост.: Т.Ф. Волкова (отв. составитель), А.А. Амосов, А.Н. Власов, Л.А. Петрова. Сыктывкар: Коми книжное издательство, 1989. Ч. 1, Вып. 1. Рукописные собрания Сыктывкарского государственного университета.
46. Памятники письменности в хранилищах Республики Коми: Каталог-путеводитель / сост. А.А. Амосов, А.Н. Власов, Т.Ф. Волкова, М.Н. Кириченко, О.П. Лихачева, Б.Н. Морозов, Л.А. Петрова; отв. ред. Б.Н. Морозов. Сыктывкар, 2013. Ч. 1. Вып. 2. Рукописные книги XV–XX веков в собрании Национального музея Республики Коми.
47. Писцовая книга Яренского уезда, письма и дозору Василия Ларионова и подьячего Андрея Горохова 7116 г. // Акты времени правления царя Василия Шуйского (1606 г. 19 мая–17 июля 1610 г. / Собрал и редактировал А.М. Гневушев. М., 1914.
48. Поздеева И.В. Записи на старопечатных книгах кириллического шрифта как исторический источник // Читатель и книга: сборник научных трудов М., 1978. С. 39–54.
49. Прокуратова Е.В. Полемическая переписка великопоженских наставников с чердынскими скрытниками // Третьи Мяндинские чтения: сборник научных трудов по материалам Всероссийской научной конференции. Сыктывкар, 2016. С. 70–74.
50. Рыжова Е.А. Печорские рукописи в собраниях Библиотеки Академии наук (г. Санкт-Петербург) // Третьи Мяндинские чтения: сборник научных трудов по материалам Всероссийской научной конференции. Сыктывкар, 2016. С. 17–24.
51. Савельев А.А. Книги кириллической печати с берегов Печоры в собрании научной библиотеки Санкт-Петербургского университета // Исследования по истории книжной и традиционной народной культуры Севера: межвузовский сборник научных трудов. Сыктывкар, 1997. С. 66–85.

52. Сочива Т.А. Апокалиптические мотивы в «Книге толкований и нравоучений» протопопа Аввакума // Третьи Мяндинские чтения: сборник научных трудов по материалам Всероссийской научной конференции. Сыктывкар, 2016. С. 44–50.

References

1. Vokueva T.D. Kniga perepisnaia gosudarstvennyh chernososhnyh krest'ian i kanceliarskih sluzhashhih Izhemskoi i Ust'-Cilemskoi slobodki Pustozerskogo uyezda Arhangel'skoi gubernii 1719–1727 gg. [A book of enumeration of state black-eared peasants and clerical workers of the Izhma and Ust-Tsilem settlements of the Pustozersky Uyezd of the Arkhangelsk Gubernia of 1719–1727]. *Sel'skaia Rossiia: proshloe i nastoiashchee (ist. sud'by sev. derevni). Materialy Vseros. nauchno-prakticheskoi konferencii* [Rural Russia: past and present (the fate of the northern villages): proceedings of the All-Russian Scientific Conference]. Moscow, Syktyvkar, 2006, pp. 362–378.
2. Vokueva T.D. Rodovye korni Miandinyh i proishozhdenie familii [The ancestral roots of the Mändins and the origin of the family name]. *Pervye miandinskie chteniia: Materialy respublikanskoi nauchno-prakticheskoi konferencii* [The first Meandinsky readings: proceedings of the republican scientific-practical conference]. Syktyvkar, 2009, pp. 21–32.
3. Vokueva T.D. Chuprovy v istorii Ust'-Cil'my i Rossii [Chuprovs in the history of Ust-Tsilma and Russia]. *Sel'skaia Rossiia: proshloe i nastoiashchee (ist. sud'by sev. Derevni. Materialy Vseros. nauchno-prakticheskoi konferencii* [Rural Russia: past and present: (the fate of the northern villages): proceedings of the All-Russian Scientific Conference]. Moscow, Syktyvkar, 2006, pp. 355–361.
4. Volkova T.F. Aktual'nye problemy izucheniia pechorskoi rukopisno-knizhnoi tradicii [Actual problems of studying the Pechora manuscript-book tradition]. *Tret'i Miandinskie chteniia: sbornik nauchnyh trudov po materialam Vserossiiskoi nauchnoi konferencii* [The third Meandin Readings: a collection of scientific papers on the proceedings of the All-Russian Scientific Conference]. Syktyvkar, 2016, pp. 75–79.
5. Volkova T.F. Arheograficheskaia rabota Syktyvkarskogo universiteta na Nizhnei Pechore v 1977–1990-h gg. [The archaeographic work of Syktyvkar University on the Lower Pechora in 1977–1990]. *Istochniki po istorii narodnoi kul'tury Severa: mezhvuzovskii sbornik nauchnyh trudov* [Sources on the history of folk culture of the North: intercollegiate collection of scientific works]. Syktyvkar, 1991, pp. 94–105.
6. Volkova T.F. Vadel'cheskie zapisi pechorskih krest'ian na rukopisnyh i staropechatnyh knigah [Owners' notes of Pechora peasants on manuscript and early printed books]. *Ural'skii sbornik: Istoriia. Kul'tura. Religii* [Uralic collection: History. Culture. Religion]. Ekaterinburg, 2009, issue 7, part 2, pp. 241–257.
7. Volkova T.F. Drevnerusskaia i staroobriadcheskaia agiografiia v pechorskoi rukopisnoi tradicii [Old Russian and Old Believer hagiography in the Pechora manuscript tradition]. *Russkaia agiografiia: Issledovaniia. Publikacii. Polemika* [Russian hagiography: Studies. Publications. Controversy]. St.-Petersburg, 2005, pp. 236–271.
8. Volkova T.F. Drevnerusskaia literatura v krughe chteniia pechorskih krest'ian. *Pechorskie redakcii drevnerusskikh povestei* [Old Russian literature in the circle of reading Pechora peasants. Pechora Editions of Old Russian Narratives]. Syktyvkar, 2005.
9. Volkova T.F. Zapisi na ust'-cilemskikh rukopisnyh i staropechatnyh knigah kak istochnik po istorii duhovnoi kul'tury Nizhnei Pechory [Records on Ust-Tsilem handwritten and early printed books as a source on the history of the spiritual culture of Lower Pechora]. *Duhovnaia kul'tura: problemy i tendencii razvitiia: Vserossiiskaia nauchnaia konferenciia. Tezisy dokladov* [Spiritual Culture: Problems and Trends of Development: All-Russian Scientific Conference. Abstracts]. Syktyvkar, 1994, part 2, Philology, pp. 5–8.
10. Volkova T.F. Zapisi pervykh Romanovykh i kniazhesko-boiarskoi znati XVII v. na knigah, sobrannykh na Ust'-Cilemskom Severe [Records of the first Romanovs and prince-boyar nobility of the XVII century. On books collected in the Ust-Tsilem North]. *Trudy otdela drevnerusskoi literatury* [Proceedings of the Department of Old Russian Literature]. St.-Petersburg, 1997, vol. 50, pp. 501–507.
11. Volkova T.F. Ivan Stepanovich Miandin – redaktor drevnerusskikh povestei (Nekotorye itogi izucheniia literaturnogo nasledii pechorskogo knizhnika) [Ivan Stepanovich Mändin – editor of Old

Russian stories (Some results of studying the literary heritage of the Pechora scribe)]. *Trudy otdela drevnerusskoi literatury* [Proceedings of the Department of Old Russian Literature]. St.-Petersburg, 2006, vol. 57, pp. 839–890.

12. Volkova T.F. Itogi izucheniia rukopisnogo nasledii Ivana Stepanovicha Miandina [Results of the study of the manuscript heritage of Ivan Stepanovich Mändin]. *Tret'i Miandinskie chteniia: sbornik nauchnykh trudov po materialam Vserossiiskoi nauchnoi konferencii* [The third Meandin Readings: a collection of scientific papers on the materials of the All-Russian Scientific Conference]. Syktyvkar, 2016, pp. 10–17.

13. Volkova T.F. K voprosu o krest'ianskikh staroobriadcheskikh knizhnykh sobraniiah na Nizhnei Pechore: rod Chuprovnykh (Po materialam Banka dannykh «Pechorskaia knizhnost'»)[On the issue of peasant Old Believers' book collections on the Lower Pechora: the Chuprov family (Based on the data of the "Pechora Bookstore" Data Bank)]. *Vestnik Ekaterinburgskoi duhovnoi seminarii* [Bulletin of the Ekaterinburg theological seminary]. Ekaterinburg, 2014, pp. 193–205.

14. Volkova T.F. K voprosu o rukopisnom nasledii pechorskogo knizhnika I. S. Miandina («Torzhestvennik» iz sobraniia E.I. Toropovoi) [On the issue of the handwritten heritage of the Pechora scribe I. S. Mändin ("The solemn" from the collection of E.I. Toropova)]. *Universitetskie biblioteki: proshloe, nastoiashchee, budushchee: Materialy mezhdunarodnoi nauchno-prakticheskoi konferencii* [University libraries: past, present, future: Materials of the international scientific and practical conference]. St.-Petersburg, 2003, pp. 163–170.

15. Volkova T.F. Knigi iz monastyrskikh bibliotek v sostave pechorskikh knizhnykh sobranii [Books from monastic libraries as part of Pechora book collections]. *Knizhnye centry Drevnei Rusi. Severno-russkie monastyri* [Book centers of Ancient Russia. North-Russian monasteries]. St.-Petersburg, 2001, pp. 202–204.

16. Volkova T.F. Knigi iz cerkovnykh i monastyrskikh sobranii v sostave pechorskoi obshhinnoi krest'ianskoi biblioteki [Books from church and monastery assemblies as part of Pechora Community Peasant Library]. *Ural'skii sbornik. Istoriia. Kul'tura. Religiiia* [The Urals collection. History. Culture. religion]. Ekaterinburg, 1999, issue 3, pp. 8–81.

17. Volkova T.F. Miandiny – perepischiki, hraniteli i chitateli starinnoi knigi [Mändins – copyists, custodians and readers of the old book]. *Vtorye miandinskie chteniia: materialy Vserossiiskoi nauchno-prakticheskoi konferencii* [The second Meandin reading]. Syktyvkar, 2010, vol. 1, pp. 86–98.

18. Volkova T.F. Otchet ob arheograficheskoi ekspeditsii v Ust'-Cilemskii rajon Komi ASSR [Report on the archaeographical expedition to the Ust-Tsilemsky District of the Komi ASSR]. *Trudy otdela drevnerusskoi literatury* [Proceedings of the Department of Old Russian Literature]. Leningrad, vol. 34, pp. 375–376.

19. Volkova T.F. Pamiatniki rannei staroobriadcheskoi literatury v sostave pechorskikh rukopisnykh sbornikov [Monuments of early Old Believer literature as part of Pechora manuscript collections]. *Ural'skii arheograficheskii al'manah* [The Urals Archaeological Almanac]. Ekaterinburg, 2005, pp. 103–138.

20. Volkova T.F. Pechorskaia rukopisno-knizhnaia tradiciia: itogi izucheniia (1976–2006 gg.) [Pechora hand-book tradition: results of the study (1976–2006)]. *Sel'skaia Rossiia: proshloe i nastoiashchee (ist. sud'by sev. derevni): materialy Vseros. nauchno-prakticheskoi konferencii* [Rural Russia: past and present (the fate of the northern villages). Materials of the scientific and practical conference]. Moscow, Syktyvkar, 2006, pp. 412–423.

21. Volkova T.F. Pechorskie krest'iane – chitateli starinnoi knizhnosti (po materialam zapisei na rukopisnykh i staropechatnykh knigakh) [Pechora peasants – readers of ancient bookishness (based on records on manuscripts and early printed books)]. *Ural'skii sbornik. Istoriia. Kul'tura. Religiiia* [The Urals collection. History. Culture. Religion]. Ekaterinburg, 1998, issue 2, pp. 42–51.

22. Volkova T.F. Rodovye biblioteki pechorskikh krest'ian: itogi izucheniia i zadachi sozdaniia Slovara knizhnikov nizhnei Pechory [Generic libraries of Pechora peasants: the results of the study and the task of creating the Dictionary of the Scribes of the Lower Pechora]. *Imena i sud'by v rodovoi pamiati i genealogii: Materialy Mezhhregional'noi nauchno-prakticheskoi konferencii* [Names and destinies in generic memory and genealogy: Proceedings of the Interregional Scientific and Practical Conference]. Moscow, 2016, pp. 59–65.

23. Volkova T.F. Rukopisnye sborniki pechorskogo knizhnika I.S. Miandina [Hand-written collections of the Pechora scribe I.S. Myandina]. *Vestnik Novgosibirskogo gosudarstvennogo universir-*

teta. *Seriia: Istoriia, filologiya* [Bulletin of the Novosibirsk State University. History, philology]. 2011, vol. 10, release 8, Philology, pp. 201–215.

24. Volkova T.F. «Slovar' knizhnikov Pechory» (zadachi i problemy izdaniia) [Dictionary of Pechora scribes "(problems and problems of the publication)"]. *Mir staroobriadchestva: Sbornik nauchnykh trudov* [World of Old Believers: Collection of Scientific Works]. Moscow, 1998, issue 4. *Zhivye tradicii: rezul'taty i perspektivy kompleksnykh issledovaniy russkogo staroobriadchestva*. [Living traditions: the results and prospects of complex studies of the Russian Old Believers], pp. 116–122.

25. Volkova T.F., Antonovskaia N.I. Vygovskaia literatura v pechorskoj rukopisnoi tradicii (obzor istochnikov) [Vygovsky literature in the Pechora manuscript tradition (review of sources)]. *Vzaimodeistvie knizhnykh traditsii Pomor'ia, Urala i Sibiri v XVI–XX vv.: Sbornik nauchnykh trudov* [Interaction of the book traditions of the Pomorye, the Urals and Siberia in the 16th–20th centuries: a collection of scientific articles]. Ekaterinburg: Ural'skii gosudarstvennyi universitet, 2002, pp. 26–47.

26. Volkova T.F. Ust-Tsilem scribe I.S. Mändin: results of the study of manuscript heritage [Ust-Tsilem scribe I.S. Mändin: results of the study of manuscript heritage]. *Pervye Miandinskii chteniia: Materialy respublikanskoi nauchno-prakticheskoi konferentsii* [The first meandinsky readings: materials of the republican scientific and practical conference]. Syktyvkar, 2009, pp. 52–66.

27. Demkova N.S. Otchet ob arheograficheskoi jekspeditsii na Pechoru [Report on the Archaeological Expedition to Pechora]. *Trudy otdela drevnerusskoi literatury* [Proceedings of the Department of Old Russian Literature]. Leningrad, 1976, vol. 30, pp. 357–360.

28. *Istoriia formirovaniia i razvitiia Velikopozhenskogo obshhezhitel'stva: sbornik materialov Vserossiiskoi nauchno-prakticheskoi konferentsii «Za veru i krest», posviashhennoi 300-letiiu osnovaniia i 270-letiiu samosozhzheniia Velikopozhenskogo skita* [The history of the formation and development of the Great Prayer Hostel: a collection of materials of the All-Russian Scientific and Practical Conference "For Faith and Cross" dedicated to the 300th anniversary of the founding and the 270th anniversary of the self-immolation of the Velikopozhensky Skete]. Ust'-Cil'ma: Poligraf-Pljus, 2013.

29. Kukushkina M.V. Rukopisi Biblioteki AN SSSR, sobrannye pri uchastii V.I. Malysheva [Manuscripts of the Library of the USSR Academy of Sciences, collected with the participation of V.I. Malyshev]. *Rukopisnoe nasledie Drevnei Rusi: po materialam Pushkinskogo Doma* [Handwritten heritage of Ancient Rus: based on the materials of the Pushkin House]. Leningrad, 1972, pp. 401–405.

30. Malyshev V.I. Arheograficheskaya ekspeditsiia v Ust'-Cilemskii raion Komi ASSR [Archaeological expedition to Ust-Tsilemsky district of Komi ASSR]. *Trudy otdela drevnerusskoi literatury* [Proceedings of the Department of Old Russian Literature]. Moscow, Leningrad, 1955, vol. 11, pp. 425–439.

31. Malyshev V.I. Vozmozhny li eshhe rukopisnye nahodki v Ust'-Cilemskom raione Komi ASSR? [Can there be additional handwritten findings in Ust-Tsilma district, Komi Autonomous Soviet Socialist Republic?]. *Trudy otdela drevnerusskoi literatury* [Proceedings of the Department of Old Russian Literature]. Leningrad, 1969, vol. 24, pp. 370–374.

32. Malyshev V.I. Otchet o komandirovke v s. Ust'-Cil'mu Komi ASSR [The trip report in the village of Ust-Tsilma, Komi Autonomous Soviet Socialist Republic]. *Trudy otdela drevnerusskoi literatury* [Proceedings of the Department of Old Russian Literature]. Moscow; Leningrad, 1949, vol. 7, pp. 469–480.

33. Malyshev V.I. Otchet o komandirovke na Pechoru v 1956 godu [A trip report on Pechora in 1956]. *Trudy otdela drevnerusskoi literatury* [Proceedings of the Department of Old Russian Literature]. Moscow; Leningrad, 1958, vol. 15, pp. 398–408.

34. Malyshev V.I. Otchet ob arheograficheskoi komandirovke na Pechoru 1958 g [Report on the archaeological trip to Pechora in 1958]. *Trudy otdela drevnerusskoi literatury* [Proceedings of the Department of Old Russian Literature]. Moscow; Leningrad, 1960, vol. 16, pp. 513–521.

35. Malyshev V.I. Perepiska i delovye bumagi ust'-cilemskikh krest'ian XVIII–XIX vv. [Correspondence and business papers of Ust-Tsilem peasants of the 18th-19th centuries]. *Trudy otdela drevnerusskoi literatury* [Proceedings of the Department of Old Russian Literature]. Moscow; Leningrad, 1962, vol. 18, pp. 442–457.

36. Malyshev V.I. Pizhemskaia rukopisnaia starina (otchet o komandirovke 1955 g.) [Pizhensk handwritten olden time (trip report 1955)]. *Trudy otdela drevnerusskoi literatury* [Proceedings of the Department of Old Russian Literature]. Moscow; Leningrad, 1956, vol. 12, pp. 461–493.

37. Malyshev V.I. Ust'-Cilemskie rukopisi XVII–XIX vv. istoricheskogo, literaturnogo i bytovogo soderzhaniiia [Ust-Tsilma manuscripts of the XVII–XIX centuries historical, literary and domestic content]. *Trudy otdela drevnerusskoi literatury* [Proceedings of the Department of Old Russian Literature]. Moscow; Leningrad, 1961, vol. 17, pp. 561–604.

38. Malyshev V.I. *Ust'-Cilemskie rukopisnye sborniki XVI–XX vv.* [Ust-Tsilma handwritten collections of XVI–XX centuries]. Syktyvkar, 1960.

39. Malyshev V.I. Ust'-Cilemskii knigopisec i pisatel' XIX v. I.S. Miandin [Ust-Tsilma the scribe and writer of the XIX century I.S. Miandin]. *Drevnerusskaia knizhnost' (po materialam Pushkinskogo Doma)* [Old Russian book culture (on materials from the Pushkin House)]. Leningrad, 1985, pp. 323–337.

40. Mahnovets T.A., Piotrovskaia E. K., Iaroshenko L.V. Poezdka za rukopisiami na Pechoru letom 1972 g. [A trip for manuscripts to Pechora in the summer of 1972]. *Trudy otdela drevnerusskoi literatury* [Proceedings of the Department of Old Russian Literature]. Leningrad, 1974, vol. 29, pp. 351–352.

41. Melihov M.V. «Zhitie» protopopa Avvakuma v krughe chteniia pechorskih staroobriadcev srediny XX v. ["Life" of Archpriest Avvakum in the circle of reading Pechora Old Believers in the mid-20th century]. *Duhovnaia kul'tura i obshchestvennaia mysl' Rossii v literaturnykh i istoricheskikh pamiatnikakh XVI–XXI vv.* [Spiritual Culture and Public Thought of Russia in Literary and Historical Monuments of the 16th–21st Centuries]. Novosibirsk, 2016, pp. 252–278.

42. Morozov B.N. Zapisi na knigakh XV–nachala XVIII v. kak istochnik po genealogii na Russkom Severe [Records on the books of the XV–early XVIII century as a genealogy source in the Russian North]. *Imena i sud'by v rodovoi pamiati i genealogii: Materialy Mezhhregional'noi nauchno-prakticheskoi konferencii* [Names and destinies in generic memory and genealogy: Proceedings of the Interregional Scientific and Practical Conference]. Moscow, 2016, pp. 32–39.

43. Morozov B.N. K istorii knizhnoi kul'tury Komi kraia [To the History of Book Culture of the Komi Region]. *Duhovnaia kul'tura Severa: itogi i perspektivy issledovaniia. Materialy konferencii* [Spiritual Culture of the North: Results and Prospects for the Study: Proceedings of the Conference]. Syktyvkar, 2002, pp. 94–110.

44. Morozov B.N. Drevneishie rukopisi iz ust'-cilemskikh sobranii (k postanovke voprosa) [The oldest manuscripts from the Ust-Cilema assemblies (to the formulation of the question)]. *Vtorye miandinskie chteniia* [The second Meandin reading]. Syktyvkar, 2010, vol. 1, pp. 127–137.

45. *Pamiatniki pis'mennosti v hranilishhah Komi ASSR: Katalog-putevoditel'. Sost.: T. F. Volkova (otv. sostavitel'), A.A. Amosov, A.N. Vlasov, L.A. Petrova* [Writer's monuments in the Komi ASSR repositories: Guidebook. Compiled by: T. Volkova (responsible compiler), A.A. Amosov, A.N. Vlasov, L.A. Petrova]. Syktyvkar: Komi book publishing house, 1989, part 1, release 1. Handwritten collections of Syktyvkar State University.

46. *Pamiatniki pis'mennosti v hranilishhah Respubliki Komi: Katalog-putevoditel'. sost. A. A. Amosov, A. N. Vlasov, T. F. Volkova, M. N. Kirichenko, O. P. Lihacheva, B. N. Morozov, L.A. Petrova; otv. red. B.N. Morozov* [Monuments of writing in the repositories of the Republic of Komi: Catalog-guide. Comp. A.A. Amosov, A.N. Vlasov, T.F. Volkova, M.N. Kirichenko, O.P. Lihacheva, B.N. Morozov, L.A. Petrova; the responsible editor B.N. Morozov]. Syktyvkar, 2013, part 1, release 2. Handwritten books of the 15th–20th centuries in the collection of the National Museum of the Komi Republic.

47. Piscovaia kniga Iarenskogo uiezda, pis'ma i dozoru Vasiliia Larionova i pod'iachego Andreia Gorohova 7116 g. [The scribal book of the Yarensky district, letters and the patrol of Vasily Larionov and the scribe Andrei Gorokhov 7116]. *Akty vremeni pravleniia caria Vasiliia Shujskogo* [Acts of the time of the reign of Tsar Vasily Shuisky]. Moscow, 1914.

48. Pozdeeva I.V. Zapisi na staropechatnykh knigakh kirillicheskogo shrifta kak istoricheskii istochnik [Records on the old-printed books of the Cyrillic script as a historical source]. *Chitatel' i kniga: Sbornik nauchnykh trudov* [Reader and book: collection of scientific papers]. Moscow, 1978, pp. 39–54.

49. Prokuratova E.V. Polemicheskaia perepiska velikopozhenskih nastavnikov s cherdynskimi skrytnikami [Polemic correspondence of generous mentors with Cherdynian secretaries]. *Tret'i Miandinskie chteniia: sbornik nauchnyh trudov po materialam Vserossiiskoi nauchnoi konferencii* [The third Meandin Readings: a collection of scientific papers on the materials of the All-Russian Scientific Conference]. Syktyvkar, 2016, pp. 70–74.

50. Ryzhova E.A. Pechorskie rukopisi v sobraniiah Biblioteki Akademii nauk (g. Sankt-Peterburg) [Pechor manuscripts in the collections of the Library of the Academy of Sciences (St.-Petersburg)]. *Tret'i Miandinskie chteniia: sbornik nauchnyh trudov po materialam Vserossiiskoi nauchnoi konferencii* [The third Meandin Readings: a collection of scientific papers on the materials of the All-Russian Scientific Conference]. Syktyvkar, 2016, pp. 17–24.

51. Savel'ev A.A. Knigi kirillicheskoj pečati s beregov Pechory v sobranii nauchnoi biblioteki Sankt-Peterburgskogo universiteta [Books of the Cyrillic Seal from the Pechora Shores in the Collection of the Scientific Library of the St.-Petersburg University]. *Issledovaniia po istorii knizhnoi i tradicionnoi narodnoi kul'tury Severa: mezhvuz. sbornik nauchnyh trudov* [Studies on the history of book and traditional folk culture of the North: intercollegiate collection of scientific works]. Syktyvkar, 1997, pp. 66–85.

52. Sochiva T.A. Apokalipticheskie motivy v «Knige tolkovanii i nravouchenii» protopopa Avvakuma [Apocalyptic motives in the Book of Interpretations and Morals of the Archpriest Avvakum]. *Tret'i Miandinskie chteniia: sbornik nauchnyh trudov po materialam Vserossiiskoi nauchnoi konferencii* [The third Meandin Readings: a collection of scientific papers on the materials of the All-Russian Scientific Conference]. Syktyvkar, 2016, pp. 44–50.

Волкова Т.Ф. «Золотой фонд» печорской книжности (самые ценные находки археографов в Усть-Цилемском районе Республики Коми) // Вестник Череповецкого государственного университета. 2017. № 5 (80). С. 70–85.

For citation: Volkova T.F. “Gold reserve” of pechora handwritten and old printed books (the most precious findings of archeographs in Ust-tsilemsky district of the KOMI republic). *Bulletin of the Cherepovets State University*, 2017, no. 5 (80), pp. 70–85.